

# 立法會

## *Legislative Council*

立法會CB(2)773/01-02號文件  
(此份會議紀要業經政府當局  
審閱)

檔號：CB2/SS/3/01

### 《刑事事宜相互法律協助(加拿大)令》、 《刑事事宜相互法律協助(菲律賓)令》及 《刑事事宜相互法律協助(葡萄牙)令》小組委員會 會議紀要

日期：2001年11月19日(星期一)  
時間：上午10時45分  
地點：立法會大樓會議室B

出席委員：涂謹申議員(主席)  
吳靄儀議員  
曾鈺成議員, JP  
余若薇議員, SC, JP

出席公職人員：保安局首席助理局長  
陳鄭蘊玉女士

副首席政府律師  
韓達忠先生

高級助理法律草擬專員  
曾憲薇女士

高級政府律師  
張永良先生

列席秘書：總主任(2)1  
湯李燕屏女士

列席職員：助理法律顧問4  
林秉文先生

高級主任(2)5  
林培生先生

**I. 與政府當局舉行會議**

小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於附件)。

2. 小組委員會完成《刑事事宜相互法律協助(加拿大)令》、《刑事事宜相互法律協助(菲律賓)令》及《刑事事宜相互法律協助(葡萄牙)令》的審議工作，並同意於2001年11月30日內務委員會會議上，就小組委員會的商議工作及結果作出報告。

3. 小組委員會察悉，政府當局計劃於2001年12月19日立法會會議席上就上述3項命令動議議案。

4. 議事完畢，會議於上午11時53分結束。

立法會秘書處

2001年12月24日

**《刑事事宜相互法律協助(加拿大)令》、  
《刑事事宜相互法律協助(菲律賓)令》及  
《刑事事宜相互法律協助(葡萄牙)令》小組委員會  
會議過程**

日期：2001年11月19日(星期一)

時間：上午10時45分

地點：立法會大樓會議室B

時間	發言者	主題	需要採取 行動
0000 - 0211	主席	序言	
0212 - 0218	主席	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文	
0219 - 0435	政府當局	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第一至三條)	
0436 - 0517	助理法律顧問4	《菲律賓令》 —— 附表1(第一(2)(h)條及第十八條) —— 罰款	
0518 - 0540	政府當局	- 同上 -	
0541 - 0550	主席	- 同上 -	
0551 - 0558	政府當局	- 同上 -	
0559 - 0605	主席	《菲律賓令》 —— 附表1(第十八條) —— 沒收及充公財產	
0606 - 0818	政府當局	- 同上 -	
0819 - 0826	主席	- 同上 -	
0827 - 0838	政府當局	- 同上 -	
0839 - 0940	吳靄儀議員	《菲律賓令》 —— 附表1(第一(2)(h)條及第十八條) —— 罰款	
0941 - 1031	政府當局	- 同上 -	
1032 - 1107	余若薇議員	- 同上 -	
1108 - 1229	政府當局	- 同上 -	
1230 - 1234	余若薇議員	- 同上 -	

1235 - 1238	政府當局	- 同上 -	
1239 - 1307	主席	- 同上 -	
1308 - 1318	政府當局	- 同上 -	
1319 - 1335	主席	- 同上 -	
1336 - 1352	吳靄儀議員	- 同上 -	
1353 - 1401	政府當局 / 主席 / 吳靄儀議員	- 同上 -	
1402 - 1417	政府當局	- 同上 -	
1418 - 1612	政府當局	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第四條) —— 順應協定的限制	
1613 - 1621	吳靄儀議員	- 同上 -	
1622 - 1638	政府當局	- 同上 -	
1639 - 1645	吳靄儀議員	- 同上 -	
1646 - 1650	政府當局	- 同上 -	
1651 - 1700	吳靄儀議員	- 同上 -	
1701 - 1717	政府當局	- 同上 -	
1718 - 1935	政府當局	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第五至七條)	
1936 - 1941	主席	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第十三條) —— 簽署核證和蓋章	
1942 - 2027	政府當局	- 同上 -	
2028 - 2200	政府當局	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第十四至十七條)	
2201 - 2210	主席	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第十八條) —— 沒收及充公財產	
2211 - 2418	政府當局	- 同上 -	
2419 - 2433	主席	- 同上 -	
2434 - 2509	政府當局	- 同上 -	
2510 - 2519	吳靄儀議員	- 同上 -	

2520 - 2526	政府當局	- 同上 -	
2527 - 2530	吳靄儀議員	- 同上 -	
2531 - 2539	主席	- 同上 -	
2540 - 2600	政府當局	- 同上 -	
2601 - 2609	主席	- 同上 -	
2610 - 2719	政府當局	- 同上 -	
2720 - 2727	主席	- 同上 -	
2728 - 2752	政府當局	- 同上 -	
2753 - 2816	余若薇議員	- 同上 -	
2817 - 2838	政府當局	- 同上 -	
2839 - 2850	政府當局 / 余若薇議員	- 同上 -	
2851 - 2933	政府當局	- 同上 -	
2934 - 2949	主席	- 同上 -	
2950 - 2953	吳靄儀議員	- 同上 -	
2954 - 3022	政府當局	- 同上 -	
3023 - 3037	吳靄儀議員	- 同上 -	
3038 - 3138	政府當局	- 同上 -	
3139 - 3155	吳靄儀議員	- 同上 -	
3156 - 3205	政府當局	- 同上 -	
3206 - 3217	主席	- 同上 -	
3218 - 3233	政府當局	- 同上 -	
3234 - 3236	主席	- 同上 -	
3237 - 3247	政府當局	- 同上 -	
3248 - 3301	主席	- 同上 -	
3302 - 3351	政府當局	- 同上 -	
3352 - 3434	主席	- 同上 -	
3435 - 3443	政府當局	- 同上 -	
3444 - 3513	主席	- 同上 -	

3514 - 3553	政府當局	- 同上 -	
3554 - 3611	主席	- 同上 -	
3612 - 3626	政府當局	- 同上 -	
3627 - 3642	主席	- 同上 -	
3643 - 3646	政府當局	- 同上 -	
3647 - 3712	主席 / 政府當局	- 同上 -	
3713 - 3730	政府當局	- 同上 -	
3731 - 3740	余若薇議員	- 同上 -	
3741 - 3807	主席 / 政府當局	- 同上 -	
3808 - 3958	政府當局	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第十九至二十一條)	
3959 - 4006	主席	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文 —— 附表2	
4007 - 4119	政府當局	逐一審議《菲律賓令》及其所載協定的條文 —— 附表2	
4120 - 4319	政府當局	逐一審議《葡萄牙令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第一至三條)	
4320 - 4426	政府當局	逐一審議《葡萄牙令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第四條) —— 順應協定的限制	
4427 - 4459	主席	- 同上 -	
4500 - 4504	政府當局	- 同上 -	
4505 - 4520	主席	- 同上 -	
4521 - 4553	政府當局	- 同上 -	
4554 - 4601	主席	- 同上 -	
4602 - 4631	政府當局	- 同上 -	
4632 - 4636	主席	- 同上 -	
4637 - 4647	政府當局	- 同上 -	
4648 - 4821	政府當局	逐一審議《葡萄牙令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第五至八條)	

4822 - 4852	政府當局	逐一審議《葡萄牙令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第九條) —— 取得證據	
4853 - 4901	主席	- 同上 -	
4902 - 4957	政府當局	- 同上 -	
4958 - 5008	主席	- 同上 -	
5009 - 5014	政府當局	- 同上 -	
5015 - 5019	主席	- 同上 -	
5020 - 5025	政府當局	- 同上 -	
5026 - 5120	政府當局	逐一審議《葡萄牙令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第十至十五條)	
5121 - 5141	政府當局	逐一審議《葡萄牙令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第十六條) —— 移交沒有被羈押的人	
5142 - 5150	主席	- 同上 -	
5151 - 5212	政府當局	- 同上 -	
5213 - 5220	主席	- 同上 -	
5221 - 5227	政府當局	- 同上 -	
5228 - 5253	政府當局	逐一審議《葡萄牙令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第十七至十八條)	
5254 - 5310	政府當局	逐一審議《葡萄牙令》及其所載協定的條文 —— 附表1(第十九條) —— 犯罪得益	
5311 - 5332	主席	- 同上 -	
5333 - 5428	政府當局	- 同上 -	
5429 - 5500	主席	- 同上 -	
5501 - 5539	政府當局	- 同上 -	
5540 - 5554	主席	- 同上 -	
5555 - 5604	政府當局	- 同上 -	
5605 - 5617	主席	- 同上 -	
5618 - 5626	政府當局	- 同上 -	
5627 - 5641	主席	- 同上 -	

5642 - 5648	政府當局／主席	- 同上 -	
5649 - 5715	政府當局	- 同上 -	
5716 - 5841	主席	- 同上 -	
5842 - 5929	政府當局	- 同上 -	
5930 - 010015	政府當局	逐一審議《葡萄牙令》及其所載協定的條文——附表1(第二十至二十一條)及附表2	
010016 - 010152	主席	向內務委員會作出報告及就動議議案和修正案作出預告的最後限期	
010153 - 010215	政府當局	政府當局將於會議席上就有關命令動議議案的立法會會議日期	
010216 - 010236	主席	- 同上 -	
010237 - 010305	政府當局	- 同上 -	

**備註：上述會議過程的錄音帶存放在立法會圖書館**

立法會秘書處

2001年12月24日